

REVISTA **Enlace** REVISTA **GRATIS**

CENTRO AMERICA

FLORIDA • ABRIL 2023 • AÑO 18 • EDICIÓN 198

**VOTO EN EL
EXTRANJERO
GUATEMALA**

**VOLCÁN
CONCHAGUA
EL SALVADOR**

**ANUNCIE
SU NEGOCIO
Tel: (305) 393-8562**



**FAUNA
MARINA
HONDURAS**

**CHICA BOND
NICARAGUA**

**PASAPORTES
Requisitos por país
GUA • SAL • HON**

**Compra en Guatemala y Honduras
desde USA**

SAXS



+502 3147-8700

DECORA



+504 9760-1032

COCINAS • CLOSETS • PISOS • AZULEJOS • GRIFERÍA • LOZA SANITARIA



www.bi.com.gt

Bi

BANCO INDUSTRIAL



Descárgala y envía dinero sin comisión.

Nueva App Remesas Bi

Envía tranquilidad para tu familia y sigue construyendo tus sueños.



Número de servicio al cliente **1-800-456-3492**

Correo servicio al cliente: customersupport@uniteller.com

Promoción aplica a primer envío menor a US \$1,000 a Banco Industrial Guatemala. A partir del 01 de marzo de 2023, válida por tiempo limitado.

¡SI NO ANUNCIA, NO VENDE!

De a conocer su negocio en la UNICA revista impresa especializada en la comunidad centroamericana que vive en el Sur de la Florida.

17 años de trayectoria lo confirman.



- 1 Diseño y asesoría para su anuncio GRATIS
- 2 Repartimos en 350 puntos de distribución
- 3 Anuncio GRATIS en www.enlacecentroamerica.com
- 4 Creamos su código QR
- 5 Registramos su negocio en Google / Waze

Reserve su espacio
Tel: (305) 393-8562
www.enlacecentroamerica.com
info@enlacecentroamerica.com

Llegamos a Dade, Broward, Palm Beach y Jupiter por usted!

Danos un LIKE



Fundada en Chicago en Mayo 2001 - Circulando en Florida desde Noviembre 2005.

DIRECTORA EJECUTIVA : Michelle Zaid, Tel: (305) 393 - 8562
michelle@enlacecentroamerica.com

DISEÑO GRÁFICO : Paula Toruño de Passarelli

DISTRIBUCIÓN : Info@enlacecentroamerica.com

CONTACTO:

Enlace Centroamerica EnlaceCentroamericaUS

Llame gratis: 1 (800) 864-4830

+(502) 5697 1119

info@enlacecentroamerica.com

Edición online: www.enlacecentroamerica.com



EN PORTADA:

Al Volcán de Conchagua es un volcán dormido al que se le conoce como "el guardián del cielo". Esta situado en el municipio del mismo nombre, en el departamento de La Unión. Su vista es tan majestuosa que se pueden ver los vecinos países de Honduras y Nicaragua y el Golfo de Fonseca.

CONTENIDO

EDICIÓN ABRIL 2023

Comunidad Florida aprueba ley SB 6B	4	El Salvador Volcán de Conchagua	10
Guatemala Cómo votar desde los Estados Unidos	5	Honduras Celebran el día Internacional del Tapir	11
Honduras La estación científica de los Cayos Cochinos	6	Directorio Consular Información Consulados de Centroamérica y México	12
El Salvador Inauguran mega cárcel	7	Comunidad Conozca los requisitos para tramitar pasaporte	12
Nicaragua Bárbara Carrera, la chica bond	8	Nicaragua Turismo: Laguna de Apoyo.	13
Guatemala Inauguran planta automotriz en San Marcos	9	Un poco de humor	14



Comparte con tus familiares y amigos en otros estados nuestra edición OnLine

www.enlacecentroamerica.com

¡La publicación incluye a todos nuestros patrocinadores!

Enlace Centroamérica es una publicación mensual de Enlace Centroamerica, Inc. Distribución gratuita sin valor comercial.

Enlace Centroamérica no se responsabiliza por ofertas, descuentos o servicios ofrecidos por los anunciantes, así como por el contenido editorial de los artículos que aparecen en esta edición. SE PROHIBE LA REPRODUCCIÓN PARCIAL O TOTAL DE CUALQUIER MATERIAL IMPRESO EN ESTE EJEMPLAR YA SEA EN TINTA, VIRTUAL, AUDIOVISUAL O EN CUALQUIER TIPO DE MEDIO DE COMUNICACIÓN.



- ✓ Anuncio en revista impresa
- ✓ Anuncio en edición digital
- ✓ 2 artes mensuales para Redes Sociales
- ✓ Creación Código QR

011 (502) 5204-3583 (305) 393-8562



Florida aprueba

Ley SB 6B

Reubicar inmigrantes indocumentados enviándolos a una "ciudad santuario" en cualquier parte de los Estados Unidos pone en riesgo a miles centroamericanos y mexicanos en la Florida.

¿Qué es el proyecto de ley SB 6B?

El proyecto de ley SB 6B consiste en reubicar a inmigrantes indocumentados de cualquier nacionalidad, en alguna "ciudad santuario" de los Estados Unidos. Los estados de California, Colorado, Connecticut, Illinois, Massachusetts, Nueva Jersey, Nuevo México, Nueva York, Oregón, Vermont, Washington fueron bautizadas por sus respectivos gobiernos como ciudades santuario.

La medida fue aprobada durante una sesión especial del Congreso estatal de la Florida, en la cual se formalizó el programa denominado "Programa de Transporte de Extranjeros No Autorizados" con 27 votos a favor y 12 en contra. Posteriormente,



te, fue firmada por el gobernador Ron DeSantis el 15 de febrero 2023.

Esta nueva ley dispone de \$10 millones para transportar a los migrantes de Florida y otros estados, una vez que hayan sido procesados por el gobierno federal en la frontera, hayan sido liberados y estén esperando sus casos de asilo.



De acuerdo con datos de BIC Action, una organización sin fines de lucro que se opuso a que fondos federales fueran usados para reubicar a inmigrantes, en la Florida existen al menos 400.000 inmigrantes que son empresarios y pagan más de 31.000 millones de dólares en impuestos federales, estatales y locales.

Organizaciones y fundaciones pro migrantes no han sido los únicos en

alzar su voz en contra de la SB 6B. Legisladores demócratas también cuestionaron por qué el dinero de los contribuyentes de Florida debería usarse para transportar inmigrantes.

¿Que es una ciudad santuario? Las ciudades o estados santuario son entidades con políticas que desalientan a que autoridades, hospitales o policías informen sobre el estatus migratorio de una persona, a no ser que se haya cometido un delito grave.

Guatemalteco: como votar desde los Estados Unidos

Por segunda vez en la historia, los guatemaltecos que viven en los Estados Unidos podrán ejercer su voto para elegir Presidente y Vice-Presidente – recordemos que en Guatemala, se vota el mismo día por el presidente, diputados y alcaldes, pero desde los EEUU solo se puede votar por el binomio presidencial-

Los centros de votación han sido divididos en cuatro Circunscripciones Electorales -región noreste, sureste, centro y oeste de los Estados Unidos - y estarán sub-divididos en 15 ciudades, estas son:

- FLORIDA:** Miami, Orlando
- TEXAS:** Dallas, Houston
- VIRGINIA:** Arlington
- ILLINOIS:** Chicago
- GEORGIA:** Atlanta
- NUEVA YORK:** Queens, Trenton
- CALIFORNIA:** Los Ángeles, San Francisco, San Diego
- CAROLINA DEL NORTE:** Raleigh, Charlotte
- NEVADA:** Henderson

Hasta el 5 de febrero, el Tribunal Supremo Electoral guatemalteco contabilizaba 83,433 personas empadronadas. Para poder empadronarse, se debe tener o haber tramitado el DPI y estar vigente.

A Octubre 2022, 428 mil 243 guatemaltecos ya habían tramitado su DPI, sin embargo, solo en el Consulado de Miami hay más de 5 mil documentos para entregar. La dificultad de perder un día de trabajo, trasladarse a recogerlo y otros factores hacen que los guatemaltecos no le den prioridad a recoger su documento.

De acuerdo con datos proporcionados vía Acceso a la Información Pública del Ministerio de Relaciones Exteriores (Minex) en Octubre 2022, en Estados Unidos vive una población guatemalteca es de 2,813,983.



Requisitos para votar desde Estados Unidos:
Deberán presentar su DPI físico, NO foto. La votación será presencial.

PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD GUATEMALTECA EN LAS VOTACIONES

2019

- Se habilitaron únicamente 4 centros de votación: L.A, Houston, New York y Silver Spring.
- Guatemaltecos con DPI físico vigente y empadronados habían 63,695
- Únicamente se contabilizaron 734 votos en los 4 centros electorales que se establecieron.

2023

- Se habilitarán 15 centros de votación en distintas ciudades
- Guatemaltecos con DPI físico vigente y empadronados suman 83,433.
- ¿Cuántos guatemaltecos votarán? Según nuestro pronóstico, menos de 3,500 personas en los 15 centros de votación.

El Decreto 1-2023 entró en vigencia el 20 de enero de 2023 e indica que los guatemaltecos, empadronados, hallan actualizado su cambio de domicilio y tengan su DPI físico vigente, podrán emitir su voto desde Estados Unidos.

INMIGRACIÓN

- Asilo
- Residencias
- Ciudadanía
- Permiso De Trabajo
- Cartas De Invitación

PAROLE HUMANITARIO

NOTARIO PÚBLICO

- Apostilla
- Fé de Vida
- Poderes
- Affidavits (Declaración Jurada)
- Divorcio Simple
- Matrimonio
- Traducciones

CELEBRANDO 10 AÑOS AL SERVICIO DE nuestra comunidad

FLORIDA Personal Identification Card

USA PASS 123456
RACHEL F. VELAZQUEZ
3016 SW 88 ST
CORAL GABLES, FL 33134

ID aceptado en la Florida

BOLETOS AÉREOS • ENVIO DE DINERO • SEGUROS DE VIAJE

(305) 545-5969 • (305) 303-1342
1199 W Flagler St. Suite #9 • MIAMI, FL 33130
documento1199@gmail.com

¡8 años al servicio de nuestra comunidad!

El Resplandor
LIBRERIA CRISTIANA

Santa Biblia personalizada con la bandera de su país

PRODUCTOS GUATEMALTECOS:

- Medicinas y Alimentos
- Envío de Dinero al mejor tipo de cambio
- Botas de trabajo marca WOLF

VISITENOS EN NUESTRAS 2 UBICACIONES

4106 Broadway Ave. West Palm Beach, FL 33407
Lunes a Sábado 9 am - 8 pm
Domingo: 10 am - 7 pm

1941 S. Military Trail Suite 14HI West Palm Beach, FL 33415
Miércoles - Domingo de 10 am - 7 pm

(561) 667-8144 • (561) 601-9548

Compra en Guatemala y Honduras desde USA

COCINAS • CLOSETS • PISOS • AZULEJOS • GRIFERÍA • LOZA SANITARIA

+502 3147-8700
saxs.com.gt

+504 9760-1032
decora.hn

Entregas en toda la república.
INVIERTE EL FRUTO DE TU ESFUERZO.

La estación científica de los Cayos Cochinos

Las paradisíacas islas de Cayos Cochinos son la sede de la Fundación Hondureña para la Protección y Conservación de Cayos Cochinos, también conocida como Honduras Coral Reef Fundó (HCRF), ente que se dedica a conservar y estudiar los archipiélagos y la fauna y flora terrestre y marítima que la rodea.

En la actualidad, el área protegida es conocida como Monumento Natural Marino Cayos Cochinos en Honduras según Decreto Legislativo 114-2003. El área esta integrada por varios archipiélagos que sirven como hogar a diversos ecosistemas de arrecifes que contienen una alta diversidad de organismos marinos y flora y fauna terrestre única en el planeta.

Un poco de historia:

El esfuerzo por conservar la fauna y flora marina inició en 1994 bajo las directrices del Smithsonian Tropical Research Institute (STRI), quien financió el proyecto por instrucciones del empresario ecologista mundial Stephan Schmidheiny. Esta entidad brindó el apoyo económico para crear la Comisión para la Restauración, Protección y Manejo Sostenible del Área Natural Protegida

de Cayos Cochinos, creada por el Acuerdo Presidencial No. 1928-93 y ratificada en el Decreto Legislativo 114-2003.

Gracias al trabajo que realizan en la Fundación de Conservación, con el paso de los años varias empresas como Fundaciones Avina y Marviva (Suiza), Fundación Summitt (U.S.A.), The Nature Conservancy (TNC), el Fondo Mundial de la Naturaleza (WWF) y RARE Conservation se han sumado al proyecto aportando significativas sumas de dinero.

Sobre el Monumento Natural Marino:

Actualmente cuenta con un área de 1,220 kilómetros cuadrados. Esta área protegida forma parte del Sistema Arrecifal Mesoamericano, considera la segunda barrera de coral más grande del mundo.

En rigor científico y ecológico se caracteriza por la presencia de especies nativas de flora y fauna terrestre, los ecosistemas marinos como los arrecifes coralinos, la existencia de sitios geológicos y las varias especies marinas migratorias que navegan por sus cálidas corrientes de agua. Este conjunto de elementos propician un escenario clave para la investigación científica, el desarrollo de actividades educativas, el manejo y la conservación.

En julio del 2003, casi 10 años después de crear la Fundación y los procesos de conversación, durante el gobierno de Porfirio Lobo Sosa, se aprobó la ley que declaró el territorio como Monumento Natural Marino. Un año más tarde, gracias al apoyo de diversos organismos internacionales, autoridades nacionales y comunidades del área de influencia de Cayos Cochinos, se elaboró y aprobó el primer Plan de Manejo, una herramienta que establece las normas y medidas que deben cumplirse en el área protegida y son de obligatorio cumplimiento.

Posteriormente en Mayo del 2009, el presidente Manuel Zelaya Rosales ordenó ampliar la Zona de Amortiguamiento del Monumento Natural



Marino, aumentando el Área de influencia de 489 a 1220 kilómetros cuadrados, prohibiendo la pesca a escala industrial en esa área y permitiendo solamente la pesca artesanal para las comunidades conexas.

HCRF ha diseñado varios Programas de Monitoreo, con lo que esperen participen universidades, centros de investigación o estudiantes voluntarios, estudiantes de pre, postgrado y doctorados.

Inauguran mega cárcel en El Salvador

Llamado el "Centro de Confinamiento del Terrorismo", el gobierno del presidente Nayib Bukele inauguro en el pulgarcito la mega cárcel, una cárcel que pareciera ser mas grande, que el mismo país y que es, sin lugar a duda, la cárcel mas grande toda América.

El Salvador es el país con la mayor tasa de población carcelaria del mundo. La mega cárcel, tiene espacio para 40,000 reclusos, hoy día, llamados "terroristas" por el gobierno salvadoreño.

74 kilómetros al sureste de la capital San Salvador. El terreno cuenta con una extensión de 116 hectáreas, de las cuáles 23 pertenecen a edificios de la prisión. Los cuales están

El recinto esta custodiado por más de 600 efectivos de las Fuerzas Armadas y 250 de la Policía Nacional

El complejo fue construido en una zona rural cerca de Tecoluca, unos



"¿Cómo lo logramos? Metiendo a los criminales en la cárcel. ¿Hay espacio? Ahora sí.

¿Podrán dar órdenes desde adentro? No.

¿Podrán escapar? No.

"Una obra de sentido común".

Nayib Bukele



Civil, haciendo que sea imposible que pueda salir un reo.

La mega cárcel, esta dispuesta a garantizar "el orden, control y disciplina en los internos con el objetivo de no permitir acciones ilícitas al interior ni la comunicación de pandilleros con las células terroristas que se mantienen prófugas de la justicia".

El reclusorio incluye pabellones de confinamiento de reos, sistema de video vigilancia, control de acceso con escáner corporal y de paquetes, cerco eléctrico de 2,1 km de longitud, celdas de castigo y 19 torres de vigilancia. Los reos permanecerán en celdas de concreto, encerradas con gruesos barrotes de acero reforzado y no tendrán acceso a colchonetes para dormir.

El 27 de marzo de 2022 se implementó el régimen de excepción como respuesta a un repunte de violencia que en un solo día dejó 62 asesinatos, el Gobierno de El Salvador ha capturado a más de 62.000 personas. Un año después, El Salvador tiene una de las tasas mas bajas de asesinatos en el continente. Al 16 de marzo del 2023, ya se habían trasladado 4.000 los presos a la mega prisión.

TURISMO CIENTÍFICO

Aparte del Smithsonian Tropical Research Institute (STRI) han sido varias las organizaciones internacionales que han realizado actividades de turismo científico en Cayos Cochinos, entre las que se pueden mencionar Operación Wallacea y Biosphere Expedition.

Estas organizaciones han contribuido en la generación de información científica, permitiendo conocer los cambios del estado de salud de los ecosistemas marinos y terrestres como los arrecifes de coral, pastos marinos, mangles, vegetación terrestre de los cayos, determinar el estatus de conservación de organismos marinos terrestres como la Tortuga Carey Eretmochelys imbricata, Jamos Ctenosaura melanosterna, Boa Rosada Boa constrictor imperator, permitiendo de esta manera mejorar la gestión de los recursos marinos y costeros del Área Protegida.

CONSULTA GRATIS

ABOGADOS HONDURAS - USA

(786) 362-6045 (305) 316-9859
9600 NW 38th St. Suite 304 • MIAMI, FL.33178

• ESCRITURAS DE: COMPRAVENTAS, DONACIONES Y TESTAMENTOS • CARTAS PODER

• PARTIDAS DE NACIMIENTO • DIVORCIOS EN HONDURAS • AUTORIZACIONES • TRÁMITES DE APOSTILLAS

Con oficinas en San Pedro Sula y Tegucigalpa
www.abogadoshondurasusa.com • info@abogadoshondurasusa.com

La **COSTA**
AUTÉNTICA COMIDA HONDUREÑA

BREAKFAST SPECIAL Lunes - Viernes 6:30 am a 10:00 am
• Baleada sencilla (Frijol, queso, crema) \$5.99 + TAX
• Tostada con jamón y queso \$6.99 + TAX
Incluyen Soda en lata o Café pequeño.

LUNCH SPECIAL Lunes - Viernes 11:00 am a 1:00 pm
• Distintos platillos cada día Servidos con 3 acompañantes. \$9.99 + TAX
* Precios pueden variar sin previo aviso.

SOPAS DE RES, FRIJOL Y POLLO, ATOL DE ELOTE Y AVENA TODOS LOS DIAS

1855 S STATE RD 7 • FORT LAUDERDALE, FLORIDA
A DOMICILIO & PICK-UP (954) 797-0195
Ordene en línea: www.lacostarestaurantlatincuisine.com

¡AUMENTE LAS POSIBILIDADES DE GANAR SU CASO CON INMIGRACIÓN!

Informes psicológicos para casos de:

- Violencia Doméstica • Residencia
- Perdones • Peticiones Familiares

REDACTADOS POR UN PROFESIONAL

Reportes confidenciales
Descuentos a familias con dificultades financieras.

Dr. James Triana
Ph.D., L.C.S.W. PL.No. 4279
T:954-663-1837
Citas flexibles. Me acomodo a su horario.

INCOME TAX!
¿No tiene Social Security?

Entonces obtenga un ITIN o TAX y reciba su reembolso

- Income Taxes Personales & Corporaciones
- Corporaciones en 24 horas
- Florida Identification ID Válido Requerido
- Notary Public

FLAGLER AGENCY
1199 W FLAGLER ST. Suite 17-18 (Dentro de Western Union)
Tels 786-286-2705 / 305-547-4100

Bárbara Carrera, la chica bond nicaragüense

Bárbara Carrera o Bárbara Kingsbury es una reconocida ex modelo, actriz de cine, televisión y artista, famosa por haber sido una de las más queridas "chicas Bond" en la película filmada en 1983.



Carrera nació el 30 de Diciembre de 1945 en la ciudad de Bluefields, en Nicaragua, donde vivió hasta los 10 años. Su madre, Florencia Carrera, era nicaragüense de ascendencia europea y nativa, y su padre, Louis Kingsbury, era estadounidense y trabajaba en la embajada de Nicaragua. Sus padres se separaron cuando ella tenía siete años de edad.

La familia regresó junta a los Estados Unidos y cuando tenía 17 años, empezó a trabajar como modelo de la agencia Eileen Ford. Fue entonces cuando decidió cambiar su apellido al de su madre.

Su primera aparición en las pantallas fue para un comercial de la marca de bananas "Chiquita", la cual la impulsó para poder interpretar un papel en el que sería su primer largometraje: "Puzzle of a Downfall Child", en 1970.

Lamentablemente el filme no logró nada de seguimiento en los cines y mucho menos con la crítica, pero su escultural figura y su hermoso rostro le sirvieron para continuar apareciendo en diversos largometrajes de poca repercusión.

"The Island of Dr. Moreau", "Lone

Wolf McQuade" en donde apareció junto a Chuck Norris y David Carradine, "Condorman", "Point of Impact", "Tryst" y "Embryo" son algunos de los más recordados títulos de su primera década de trabajo en el cine.

Fue en 1983 cuando Carrera obtuvo el papel que la impulsó a la fama, convirtiéndose en una de las chicas Bond más queridas en el film "Never Say Never Again", donde participó junto a grandes actores como Sean Connery, Rowan Atkinson y Kim Basinger.

Posteriormente trabajó en pequeñas producciones de televisión, como "Sins of the Past", donde compartió la escena con Kim Cattrall y

En 1997 fue nombrada embajadora itinerante de Nicaragua por el entonces presidente Arnoldo Alemán.



En 2002, la actriz nicaragüense Bárbara Carrera fue la homenajeada en el evento anual "Latinos en Hollywood".

Kristie Alley y también "The Underachievers", de 1984 y 1987 respectivamente.

Uno de sus pequeños hits fue en 1996, en la comedia romántica "Love is All There Is" junto a Angelina Jolie y dos años más tarde le siguió "Walking Up Horton", otra comedia.

En televisión, interpretó un papel en la telenovela "Dallas" como Angélica Nero y, de manera más destacada,

en la miniserie histórica "Centennial" en 1978 y "Masada" (junto a Peter O'Toole y Peter Strauss) en 1981. Carrera ha aparecido en las páginas y portadas de revistas como Vogue, Paris Match, Harper's Bazaar y posó dos veces para Playboy (julio de 1977 y marzo de 1982).

Actualmente, Carrera, a sus 78 años, esta enfocada más en su carrera como artista, vendiendo cada pieza por arriba de los ocho mil dólares.

Inauguran planta automotriz en San Marcos

Con una inversión inicial de US\$10 millones y la generación de 380 empleos en el departamento de Ayutla, San Marcos, la empresa japonesa Yazaki inauguro la primera planta en Guatemala que se dedicara a producir partes para vehículos, siendo uno de sus principales productos arneses de cables eléctricos que provee grandes compañías como General Motors, Ford, Stellantis y otros fabricantes a nivel mundial.

Los planes de la compañía son llegar a contratar 1 mil personas para finales de junio de este año, quienes reciben capacitaciones impartidas por el Intecap y por personal calificado de otras fábricas en Santa Ana, El Salvador y Tapachula, México. El equipo inicial es de 380 trabajadores.

La firma japonesa ya opera en México, El Salvador y Nicaragua, con lo que se complementa la oferta de producción.

Yazaki es la primera empresa que se instaló en la Zona de Desarrollo Económico Público (ZDEEP) Puerta

del Istmo en San Marcos, y será la tercera en entrar en operaciones, siguiendo los pasos de dos distribuidoras de Ambev, con marcas como Corona y Modelo.

Algunos de los beneficios fiscales de la Zona de Desarrollo son la exención de impuestos a proveedores locales. La fábrica Yazaki cuenta con un área de 19 mil 251 metros cuadrados con una nave de 10 mil metros cuadrados para la fabricación de las partes para vehículos.

A corto plazo, esta Zona de Desarrollo estará construyendo 20 mil metros más de bodegas y se prevé



¿Qué se hace en la empresa Yazaki?

Fábrica cables y conductores eléctricos, conductores de fibra óptica, equipos de aire acondicionado, medidores de gas y equipos de energía solar. Yazaki significa "punta de flecha" en Japonés.

el ingreso de otras dos empresas de alimentos (cereales y golosinas), generando así más empleo para la gente de San Marcos.

Además de plantas de operación, Yazaki planea ofrecer a sus empleados centros locales para atención de salud, educación y centros comerciales, como un polo de desarrollo en la zona fronteriza, con lo que se inhibirá la necesidad de migrar.

La inversión a largo plazo puede ascender hasta US\$180 millones, abarcando Guatemala y El Salvador.



Compañía de Freight Forwarder & NVOC

Síguenos en **ENVÍOS MJS**

Envíos MJS

LÍDERES EN CUMPLIMIENTO Y RAPIDEZ

enviosmjs91@gmail.com www.enviosmjs.com

Somos su mejor opción en **ENVÍOS de CARROS • PICK-UPS • AUTOBUSES • MAQUINARIA PESADA A:**

18 años

Renta de Contenedores de 20', 40' y 45'

13350 NW. 42 Ave #14, Opalocka, Fl. 33054
(561) 570-6657 • (305) 370-2645

ABOGADO NOTARIO GUATEMALTECO

Resuelva sus trámites legales en Guatemala desde los Estados Unidos, ¡sin necesidad de viajar!

MANDATOS
(Cartas de Poder o Cartas Notariales) inscritos y protocolizados. Envío por Cargo Expresso a toda la República de Guatemala.
Autorice legalmente a un familiar en Guatemala para tramites en Bancos, Cooperativas, Compra-Ventas, etc.

RECONOCIMIENTO DE HIJOS
Si su hijo / hija no tiene su apellido, podemos apoyarlo.

ESCRITURAS Y COMPRA-VENTAS
Si tiene una propiedad a nombre de un familiar, es recomendable pasarla a su nombre. Si va a comprar una nueva propiedad, puede hacerlo a su nombre, no tiene que comprarla a nombre de un familiar.

OTROS SERVICIOS: Herencias • Testamentos CAMBIO o IDENTIFICACION DE NOMBRE Doble nacionalidad. Divorcios a distancia por mutuo consentimiento. Inscripción de sentencias extranjeras (si se divorció en EE.UU.)

ASESORÍA COMPLETA • PLANES DE PAGO

(305) 503-9964 (786) 301-8464 | 1(877) 687-2801

EDIFICIO DISTRITO MIRAFLORES
(A la par de Tikal Futura)
19 Ave. 2-78 Zona 11, Nivel 11, Ofi.1104
Tels: (502) 2316-3502 y 3503
Email: info@hconlegal.com

Lic. Gustavo Hernández Castro
Abogado y Notario Guatemalteco
Miembro de la Florida Bar
Colegiado 2883

SERVICIOS LEGALES GUATEMALTECOS EN USA

PREPARACIÓN DE DOCUMENTOS

Divorcios, Inmigración, Declaración Jurada de Respaldo Financiero

**ASILO POLITICO • SEGURO SOCIAL
PERMISO DE TRABAJO**

Servicio rápido, honesto y bien hecho desde 2005

Esmeralda Maya | TEL: (561) 201-0700
Notary Public (Non-Lawyer Preparer) | Email: mayaesme1@gmail.com
605 Belvedere Road • Suite 15 • West Palm Beach, FL 33405
Sobre la Belvedere Rd. entre la I-95 y la Dixie Hwy.

Volcán de Conchagua

El Volcán de Conchagua se encuentra ubicado en el municipio de Conchagua, departamento de la Unión, aproximadamente a unos 190 km de la capital salvadoreña. Tiene una altura de 1,242 mts SNM y esto permite que los visitantes se deleiten con uno de los paisajes naturales mas bellos que ofrece la costa salvadoreña.

En lengua Lenca, Conchagua significa "valle estrecho", aunque algunos opinan que su nombre se deriva de la deformación del nombre de una heroína local llamada Comizahual -que significa "el tigre que vuela"-, nombre que lleva uno de los senderos que conduce a uno de sus miradores.

En el parque central de Conchagua existe una de las iglesias más antiguas de El Salvador, fundada en el año 1693.

Por ser un volcán del que no se tiene registro de su última erupción, el acceso hasta la cima se realiza a través de calles de tercería mejoradas. En sus faldas hay trabajadores de la Asociación Coordinadora de Comunidades para el Desarrollo de Cacaahuatique, la institución encargada de proteger la zona, así como guardaparques que colaboran en la cima para asegurarse de preservar la zona y cuidar a quienes acampan ahí.

Conchagua forma parte de un complejo volcánico en el cual hay dos



conos volcánicos: al occidente se encuentra el Ocotol y al oriente el Banderas. El Ocotol es más antiguo y está modificado por varias fallas, por esa razón no tiene la forma típica de un volcán. El Banderas es relativamente más joven y por eso está mejor conservado. Ambos volcanes poseen cráteres pero el del Banderas

es más evidente y ambos volcanes están forrados con vegetación por la falta de erupciones.

Al mirador principal se llega tras una caminata de hora y media y después de otros 45 minutos puede llegar al segundo mirador, por el sendero llamado "el tigre que vuela".



Honduras celebra el día Internacional del Tapir

El día 27 de abril se festeja el Día Internacional del Tapir, un mamífero que habita principalmente en México, Belice, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y Colombia; lastimosamente se encuentra extinto en El Salvador.

SOBRE EL TAPIR CENTROAMERICANO

1. El tapir centroamericano puede alcanzar un peso de hasta 300 kilogramos.
2. Tiende a ser solitario y puede tener actividad tanto diurna como nocturna.
3. Esta especie es conocida por ser excelente nadadora y buceadora, capaz de cruzar ríos caminando sobre el fondo de los mismos.
4. La conducta reproductiva del tapir centroamericano es poco conocida en el medio silvestre. En hembras cautivas se ha observado que el período de gestación dura entre 390 y 400 días.
5. En cada camada solamente nace una cría de aproximadamente 10 kg., la cual es capaz de caminar y moverse con la madre de 10 a 15 minutos después de nacida.
6. En tiempos precolombinos, el tapir centroamericano tuvo un rango de distribución prácticamente continuo desde el sureste de México hasta el noroeste de Colombia.
7. Se alimenta de hojas, frutos, semillas y corteza de hierbas, arbustos y árboles.
8. Es un importante dispersor de semillas por lo cual juega un papel importante en la dinámica de los bosques tropicales donde habita.
9. Es el segundo mamífero terrestre más grande de Honduras, con distintiva nariz en forma de trompa.

Por esta razón en Honduras existe un grupo de voluntarios que trabajan en pro de la Conservación del Tapir, conocido en el ámbito científico como el "jardinero del bosque", por ser excelentes agricultores.

El grupo Pro Tapir, lucha por su conservación ya que actualmente esta en peligro de extinción y el papel que juega el tapir en mantener los ecosistemas en buena salud es clave y desconocidos por muchos. Ellos cumplen una función que difícilmente pueden realizar otros organismos herbívoros gracias a su gran tamaño y a su hocico.

El tapir se alimenta de frutos que tienen grandes semillas y al recorrer su territorio buscando más alimento, defecan en lugares diversos y entierran sus desechos, creando una especie de letrinas a lo largo de su

movilidad, propiciando así el crecimiento de las semillas contenidas en su excremento en distintas partes de los bosques donde viven. Así, el tapir contribuye a la regeneración natural de los grandes arboles de los bosques hondureños.

El tapir suele habitar en la zona nor-este de Honduras y es uno de los animales mas antiguos sobre la tierra. Su especie ha logrado existir por cerca de 35 millones de años en el planeta. Fue identificado por primera vez por el naturalista Spencer Fullerton Baird, en México en el 1843.

Pueden llegar a medir entre 1.8 y 2.5 metros de longitud con una pequeña cola de entre 4 a 9 cm de largo, y entre 0.70 a 1.20 metros de altura. El adulto llega a pesar entre 150 a 400 kilogramos según su especie.

PRIMER FESTIVAL DE LA LANGOSTA EN CONCHAGUA

En las faldas del volcán, en una pequeña villa que lleva el mismo nombre, se realizo en Febrero el primer festival de la langosta organizado por el Comité de Desarrollo Turístico.



Loren Food Mart
De todo para todos!

Productos centroamericanos y mexicanos en general

GOVA MASA MEXICANA JUAREZ NATURAL DUCAL
QUESOS CREMA MANTEQUILLA QUESILLO CUAJADA
PAN HONDUREÑO Y GUATEMALTECO
MEDICINAS, VITAMINAS, JABONES MEDICINALES,
FRIJOL EN GRANO, ARTICULOS DEL HOGAR Y FERRETERIA
TARJETAS TELEFONICAS • MONEY ORDERS, ETC.

2011 S. State Rd. 7 (441) • Ft. Lauderdale, FL 33317
Tel: (954) 587-1980 • Fax: (954) 587-9323

www.guatecarga.com

Guatecarga
Especialistas en envíos a

Salida 13 y 27 de abril

Salida Llamar para información

También enviamos a Honduras y México.

- Rastreo en tiempo real
- Rapidez, seguridad y confiabilidad
- Distintos tamaños de cajas disponibles
- Servicio Puerta a Puerta

Llámanos o escribenos al:
(305) 504-1133

1420 W. Flagler St. Miami, FL 33135
flagler@guatecargonetwork.com

¿NECESITA ASESORÍA DE INMIGRACIÓN?

ENA VALERA-TEANO LAW
IMMIGRATION ATTORNEY

Abogada Salvadoreña graduada en Estados Unidos, especialista en Inmigración
TE QUIERE AYUDAR

SERVICIOS

- Asilo
- VAWAS
- Visas U
- Perdones
- Residencia
- Ciudadanía
- Permiso de Trabajo
- Extensión de Visa
- Peticiones Familiares
- Representación en Corte

7310 WEST MCNAB ROAD, SUITE 105 • TAMARAC, FL 33321
LLAME YA 954-873-5310 ENA.LAW@HOTMAIL.COM

ENA VALERA-TEANO LAW REPRESENTA A CLIENTES EN TODO EL PAÍS

Danos Like Latin Flavor Salvadorian Restaurant

LATIN FLAVOR
Salvadorian Restaurant

DESAYUNOS ALMUERZOS CENAS Delivery - ToGo

LUNCH SPECIALS \$8.99

735 South State Road 7 • Plantation, FL 33317
954-584-6867 • 954-584-6868

www.latinflavorcafe.com Abierto de 9 AM a 11 PM • LOS 7 DÍAS

CONSULADOS GENERALES DE CENTROAMÉRICA EN FLORIDA

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO

399 SW 1st Ave, Miami, FL 33130
 (786) 268 4900 [f](#) ConsulmexMia
 Horario: Lunes a Viernes 8 AM a 5 PM
info@mexicomiami.org
consulmex.sre.gob.mx/miami

CONSULADO GENERAL DE GUATEMALA - MIAMI

999 Ponce de León Boulevard, en Coral Gables, Suite No. 100 Miami, FL. 33134
 (305) 679-9945 al 48
 Horario: Lunes a Viernes 8 AM a 5 PM
Citas al (305) 679-9945
Llamar Lunes, Miércoles y Viernes a las 8:00 am

CONSULADO DE GUATEMALA LAKE WORTH

1926 10th Avenue
 North Lake Worth, FL 33461
 (561) 660-6223 y (561) 660-6261
 Horario: Lunes a Viernes 8 AM a 3 PM
Citas al (561) 660-6223
Llamar Lunes, Miércoles y Viernes a las 8:00 am

CONSULADO GENERAL DE EL SALVADOR

8550 N.W. 33rd St. Suite #100
 Doral, FL 33122
 (888) 301 - 1130 (503) 7070-1071
 Horario: Lunes a Viernes 8 AM a 4 PM
www.portalcitas.rree.gob.sv

CONSULADO GENERAL DE HONDURAS

777 NW 72nd Avenue, 3er Piso, Local 3318
 Miami, FL 33126
 "Miami Merchandise Mart"
 (305) 269-3131 / (470) 751-9077
 Horario: Lunes a Viernes de 9 AM a 3:30 PM
www.citaconsular.sreci.gob.hn

CONSULADO GENERAL DE NICARAGUA

1332 W. Flagler Street Miami, FL. 33135
 (305) 265-1415 / (305) 265-6118
 Horario: Martes a Sábado de 8 AM a 2 PM

Requisitos para *solicitar pasaportes*

Puede realizar el tramite desde 6 meses antes del vencimiento.

HONDURAS

- Tarjeta de identidad vigente
- Money order por valor de \$60 para pasaporte por 5 años y \$75 para pasaporte por 10 años.
- Confirmación impresa de la cita (www.citaconsular.sreci.gob.hn)
- Adultos menores (de 18 a 21 años): presentar DNI

Menores de 18 años:

- Partida de nacimiento original
- Asistir acompañado de ambos padre o representantes. Si uno de los progenitores esta ausente, deberá llevar una autorización.
- Si no tiene DNI, puede llevar el Estatus de Protección Temporal (TPS) o una documentación de la Acción Diferida Para los Llegados en la Infancia (DACA).

- Si no tiene una documento con foto, como última instancia, algún familiar (hermano, hermana, tío, tía) puede compartir una declaración juramentada por parentesco.
- Mujere casada: si desea que el pasaporte tenga el apellido de su esposo, llevar certificado de matrimonio de Honduras.

CITAS DE EMERGENCIA:

- Si necesita su pasaporte por un caso o proceso de inmigración en curso.
- Si necesita el pasaporte por temas de salud o por fallecimiento de un familiar y deba viajar.
- Si necesita presentar el documento por motivo de estudio o trabajo.



EL SALVADOR

Renovación mayores de 18 años:

- Pasaporte vencido o próximo a vencer
- Si modificas tu nombre o estado familiar: presentar el DUI vigente o partida de nacimiento debidamente marginada.

Primer pasaporte mayores de edad:

- Debe presentar uno de los siguientes documentos:
- DUI
- Si no posee DUI, partida de nacimiento más constancia de NO DUI (este trámite lo hace el Consulado).
- Certificación de cédula y partida de nacimiento.

- Sentencia de naturalización.

Primer pasaporte menores de edad:

- Partida de nacimiento original (no mayor a 1 año de haber sido emitida)
- Estar acompañado por ambos padres con su DUI o pasaporte.
- Si uno o ambos padres no pueden acompañarle, deberá presentarse una autorización en acta notarial, otorgada por el padre o madre ausente más copia de DUI o pasaporte.



GUATEMALA

Para mayores de edad:

- Uno de los siguientes documentos:
 - DPI original
 - Certificado de nacimiento original, no mayor a 6 meses, con número de -CUI-
- Constancia de pago: \$100 con vigencia a 10 años y \$65 dólares con vigencia de 5 años
- Pasaporte vencido (En caso de renovación si lo tiene)

Para menores de 18 años:

- Certificado de nacimiento original, no mayor a 6 meses, con número de -CUI-
- Constancia de pago: \$65 dólares para pasaporte con vigencia de 5 años

- Pasaporte vencido (En caso de renovación, si lo tiene)
- Ir acompañado (a) de ambos padres con su respectivo pasaporte o DPI.
- Si uno o ambos padres no pueden acompañar al menor, deberán presentarse a una oficina de la Dirección General de Migración en Guatemala o al Consulado de su jurisdicción, debidamente identificados con el certificado de nacimiento del menor, y dar una autorización para que pueda tramitar el pasaporte sin su presencia.



Laguna de Apoyo

Calificada en 2018 por la revista especializada de National Geographic como uno de los 15 lugares mas bellos para bañarse, esta reserva hídrica se encuentra localizada justo en el centro de la cadena volcánica que atraviesa Nicaragua y logro posicionarse al territorio centroamericano en la lupa para miles de turistas que buscan visitar este tipo de atracciones.

La laguna se originó al inundarse el cono invertido luego de la explosión del volcán preexistente. Tiene una superficie de 4,172 hectáreas y una profundidad que se estima de poco más de 100 metros. El diámetro de este cuerpo de origen volcánico es de 6 kilómetros, siendo la mas grade de las lagunas cratericas de Nicaragua.

Científicos sugieren que la Laguna de Apoyo se creo hace unos 21,000 años.

En 1991, la laguna de Apoyo fue declarada reserva natural por el Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales (MARENA) de dicho país mediante el Decreto 42-91, publicado en el diario oficial La Gaceta No. 213. El agua es un poco salobre y los gases que el volcán expulsa puntualmente en algunos lugares generan fuentes de aguas termales, las cuales son muy atractivas para turistas nacionales y extranjeros.

Existen varias especies que nacen, crecen en las laderas de la laguna. Entre las más comunes se encuentran a orillas de la laguna figuran: sardínillo, guácimo de ternera, guarumo, aramo, ceiba, cedro, tigüilote, genízaro, chaperno, jocote, tempisque, gavilán, talchocote, carao, chilamate, melero, madero negro, pochote, poro-poro, mora, vainillo, madroño, quebracho, anona, capulín, panamá, achiote, aguijote, javillo, huevo de chanco, chilca montero, jalacate de monte, abutilon, cinco negrito, 2 especies de chischil, jicama de monte,

Actividades para realizar en la Laguna de Apoyo

- Nadar en las cristalinas aguas de un volcán
- Explorar sus aguas termales
- Kayaking
- Jugar Ping Pong
- Petanca
- Avistamiento de aves: Hay 227 aves documentadas en la Reserva Natural Laguna de Apoyo.



El sabor de sus aguas dio origen a su nombre *atl-poyec: "agua salobre"*.

frijol chonete del pequeño, serjania, batatilla, bellísima, uña de gato, selaginella, zacate conchita, begonia.

Su fauna esta compuesta de diversos mamíferos como monos aulladores, venados, coyotes, zarigüeyas y guardatinajas. Y dentro de la laguna, pese a la composición de su agua, habitan guapotes, mojarra, cangrejos, camarones, otros artrópodos acuáticos, y algunas especies autóctonas.

INCOME TAX

FAST & EASY

Reina Tapia Especialista rtapia@scl1099.com

Stephanie Tapia Especialista stapia@scl1099.com

INMIGRACIÓN	NEGOCIOS	NOTARY PUBLIC
<ul style="list-style-type: none"> - Peticiones familiares - Residencias - Ciudadanías - TPS - Fotos - Cartas de Invitación - Permiso de trabajo - Extensión de estadia - Re-entry - Visa Fiance - Ajuste cubano - Affidavit of Support 	<p>CORPORACIONES EN 24 HORAS: \$150 (Todo Incluido)</p> <p>Contabilidad: Mensual, trimestral y anual</p> <p>Preparación de: 1120, 1065, 941, UCT6, Sales Tax</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compra y Venta de Negocios - Contratos de Negocios - Revisión de impuestos - Preparación firmada y garantizada 	<ul style="list-style-type: none"> - Affidavits - Divorcios - Matrimonios - Poderes - Traducciones - Apostillas - Contratos - Testamentos - Paternidad - Child Support - Licencia Internacional

Aplicación número ITIN

1463 W. Flagler Street. Miami, FL. 33135

Tel: (305) 642-1099 / Cel: (305) 345-9003

www.scl1099.com

ABOGADOS GUATEMALTECOS ASOCIADOS

Resuelva problemas legales en Guatemala desde Los Estados Unidos.

Oficinas en: San Marcos, Huehuetenango, Quetzaltenango, Totonicapán y Ciudad Capital

- Mandatos o poderes
- Partidas de Nacimiento
- Escrituras
- Apostillado de Documentos
- Compraventas
- Notarios USA
- Donaciones
- Llenado de Formularios de Inmigración
- Divorcios
- Todo tipo de trámite legal

CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN TODA LA FLORIDA Y TODOS LOS ESTADOS UNIDOS.

Tels. (305) 748-7824 • (561) 201-2452 • (502) 5315-8837

Un poco de Humor

¿Qué hace un mudo bailando? Una mudanza.

¿Qué le dice una impresora a otra? Esta hoja es tuya o es impresión mía.

Buenas, quería una camiseta de un personaje inspirador. ¿Ghandi? "No, mediani".

¿Sabes por qué no se puede discutir con un DJ? Porque siempre están cambiando de tema.

¿Qué le dice un pingüino a una pingüina? ¡Como tú ningüina!

¿Qué hace una abeja en el gimnasio? Zumba

¿Y qué le dice una morsa a otra morsa? ¿Almorsamos o qué?

¿Por qué los patos no tienen amigos? Porque son muy antipáticos.

¿Qué le dice un chinche a una chinche? Te amo chincheramente.

Me he sacado el carnet de manipulador de alimentos. Ya tengo a los plátanos y a las mandarinas totalmente en contra de las fresas.

Hay un montón de manzanas en un árbol y de repente una se cae. Todas las de arriba empiezan a reírse y a burlarse de la que se ha caído y ésta responde: "No os riáis, ¡inmaduras!".

¿Cuál es el mejor portero del Mundial? ¡El de Para-guay!

¿Cuál es el colmo de Aladdin? Tener mal genio.

La madre de Jaimito está hablando con una amiga y le dice:

- Pues a mi hijo Jaimito le gusta mucho bailar y cantar, y de mayor quiere dedicarse a una de esas dos cosas, pero no sabe qué elegir.

A lo que la amiga le contesta:

- Pues yo creo que debería elegir el baile.

- ¿Por qué? ¿Le viste bailar?

- No, ¡¡pero le he oído cantar!!



"Pues la postura favorita de mi mujer en la cama es la del pez." ¿La del pez? Pues esa no la conozco. "Sí hombre. Se da la vuelta y... ¡nada!".

¿Te cuento un chiste verde rápido? Una lechuga en una moto

¿Qué es tan grande como un elefante y no pesa nada? ¡Su sombra!

¿Qué dice siempre el boomerang? ¡Volveré!

¿Qué se necesita para encender una vela? ¡Que esté apagada!

¿Cuál es la fruta más divertida? La naranja ja ja.

¡Guatemala te espera!

RESERVA PARA TÍ O PARA TUS FAMILIARES

CASA VERANDA
HOTEL ★★★★★

Con todos los **PROTOCOLOS DE BIOSEGURIDAD** para hacer tu estadía segura y placentera.

Servicio de Restaurante • Servicio de Shuttle



reservaciones@hotelcasaveranda.com
Tel.: (502)2411-4100 (502) 5834-7424

12 Calle 1-24 Zona 10
www.hotelcasaveranda.com

Conoce más sobre nosotros en Casa Veranda

Safe travels

Ubicado en el Corazón de la Zona Viva

UTILICE EL CÓDIGO DE RESERVA **SS2023**

tarifa especial USD \$75 con desayuno buffet para 2. *Por noche + impuestos

TRANSPORTES ZULETA Express, Inc.
SERIEDAD SOLIDEZ Y GARANTIA

Envío de cajas y encomiendas con el mejor servicio **Puerta a Puerta**



Cobramos por caja no por libra
Servicio rápido y seguro.
RECOLECTAMOS EN TODO EL ESTADO.

1.800.665.2425

ZuletaExpress.com

5610 NW 12th Ave #212 Fort Lauderdale, FL 33309

SALIDAS SEMANALES



ENVIA HOY tus encomiendas para **celebrar a Mamá**

INMOVILIZACIÓN DE PROPIEDADES en GUATEMALA

Si usted tiene una o más propiedades inscritas en el **REGISTRO GENERAL DE LA PROPIEDAD EN GUATEMALA**, le sugerimos inmovilizarla para que nadie pueda venderla, donarla o traspasarla sin su consentimiento.



SERVICIOS LEGALES GUATEMALTECOS

1(877) 687-2801

011 (502) 5204 3583

EDIFICIO DISTRITO MIRAFLORES

19 Ave. 2-78 Z. 11, Nivel 11, Ofi.1104 (A la par de Tikal Futura).

EVITE SER VÍCTIMA DE ROBO, estafa o despojo de su propiedad por vivir en los Estados Unidos.

ESTE PROCESO ES LEGAL SEGÚN DECRETO NÚMERO 62-97 DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA. Para más información comuníquese con nosotros o visite la página www.rgp.org.gt / Servicios / Inmovilización de Propiedades

Agente
Atlántida USA 
Envíos de dinero a todo el mundo

CUIDAR DE TU
FAMILIA
ES TU MAYOR
Satisfacción



Envía hasta:
\$1,000


Desde:
\$ 4.99 >

¡Siempre con los mejores precios y promociones!

- Envíos de dinero a todo el mundo.
- Envíos a cuenta.
- Pago de remesas.
- Envíos de carga aérea y marítima puerta a puerta.
- Recargas telefónicas internacionales y domésticas.
- Pago de cuentas y servicios.
- Venta de Tarjetas Daypass de Metro y Metro Q (Agencia Houston).
- Venta de tarjetas Metrocard (Agencia New York).



- Miami
- Fort Lauderdale
- Houston
- New York
- Los Ángeles

 Llama GRATIS: 1-855-243-683872
AGENTE USA

 www.agenteatlantidausa.com